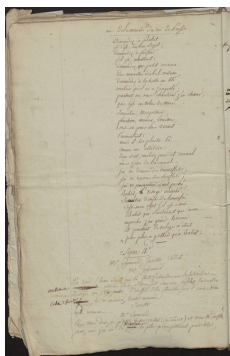


Bambochinet ou chacun sa malice, folio 93_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

air : de la marche du roi de Prusse

Demandez à Babet
si c'est un bon sujet ;
demandez à fantan
s'il est constant :
demandez au petit carreau
des nouvelles du bel oiseau,
demandez à la halle au blé

combien qu'il en a z'engeolé ;
partout on vous chantera z'en chœur,
que c'est un voleur de cœur.
Janneton, Margothon,
fauchon, manon, Louison,
ont eu pour cher amant
l'inconstant :
mais il les planta là
comme un alléluïa :
dieu sait, combien pour cet animal
on a z'évu de bacchanal.
j'ai vu donner des camouflets,
j'ai vu recevoir des soufflets ;
j'ai vu jeanneton L'œil poché,
Babet le/L'visage arraché.
Jann'ton disait de bonne foi
c'est mon objet z'il est a moi
Babet qui soutenait que non
empocha z'un grand horion
et pourtant le volage n'était
pas plus a gothon qu'a babet.

Scene 4^e

M^e Gigomard, Javotte, Cadet

M^e Gigomard.

Vla donc l'biau sujet qui t'a fait z'abandonner la solitude ^{maternelle}^[1] *matrimoniale*.
allons sur, Mamzell cancan, enfillez la ruelle du logis ou j't'y/e *Ill.* /pose l'chiffre
d'la famille sur l'coin ^{de la boule}^[2] d'la caboche, tu m'connais, Trote manon.

Javotte.

mais maman...

M^e Gigomard

Paix vous dis-je p'tite hiporcrite... (à Cadet) et vous M^r Lenflé jouez moi z'un air de
Valse Rigaudon le plus promptement possible,□

[1] Écrit dans la marge de gauche.

[2] Écrit dans la marge de gauche.

Transcriptions

Transcription modernisée

AIR de la marche du roi de Prusse

*Demandez à Babet
Si c'est un bon sujet ;
Demandez à Fantan
S'il est constant :
Demandez au petit carreau[1]
Des nouvelles du bel oiseau,
Demandez à la halle au blé
Combien qu'il en a z'enjôlé ;
Partout on vous chantera z'en chœur,
Que c'est un voleur de cœur.
Janneton, Margothon,
Fauchon, Manon, Louison,
Ont eu pour cher amant
L'inconstant :
Mais il les planta là
Comme un alléluïa :
Dieu sait, combien pour cet animal
On a z'évu de bacchanales.
J'ai vu donner des camouflets,
J'ai vu recevoir des soufflets ;
J'ai vu Jeanneton l'œil poché,
Babet l'visage arraché.
Jann'ton disait de bonne foi
C'est mon objet, z'il est à moi
Babet qui soutenait que non
Empocha z'un grand horizon.
Et pourtant le volage n'était
Pas plus à Gothon qu'à Babet.*

SCÈNE 4

MME GIGOMARD, JAVOTTE, CADET

Mme Gigomard

V'là donc l'biau sujet qui t'a fait z'abandonner la solitude maternelle. Allons sûr, mamzelle Cancan, enfiler la ruelle du logis ou j't'e pose l'chiffre d'la famille sur l'coin de la boule, tu m'connais, trotte Manon.

Javotte

Mais maman...

Mme Gigomard

Paix vous dis-je, p'tite hyporcrite... À *Cadet*. Et vous M. Lenflé jouez-moi z'un air de rigaudon le plus promptement possible,

[1] Probablement pour la rue du Petit Carreau, aujourd'hui rue des Petits-Carreaux, dans le quartier des Halles.

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0093_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 3.35 Mo

Dimensions : 3143 x 4896 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Bambochinnet ou chacun sa malice* folio 93_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 21/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/618>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 17/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021